

LA PIGNATA

di Velise Bonfante

sketch in dialetto bresciano per le scuole

Corto teatrale della durata di circa 20 minuti, appositamente pensato per i ragazzi della scuole medie affinché tutta la scolaresca abbia una parte da recitare.

I personaggi, circa 20 - 25, variano in base al numero degli alunni disponibili.

Scena: In un angolo una cucina con una pentola che bolle, nel mezzo un tavolo e sedie per gli invitati. È la festa di fidanzamento di Lucia. Tutti sono agitati ed eleganti perchè vogliono fare bella figura con Leopoldo ed i suoi genitori.

Personaggi: La nonna - il nonno - la madre - il padre - il figlio Damiano - il figlio Pierino piccolino - la figlia Lucia (la fidanzata) - l'altra figlia Rita
cugino Gaspare con la moglie e la figlia
cugino Martino con moglie e il figlio
cugino Felice con moglie e la figlia
la cugina Angela, la Zia Maddalena e i due pro zii vecchissimi
Le tre sorelle zitelle vicine di casa

Occorrente: pentola grande con coperchio - vasetto del sale - campanello d'entrata - vasetto con mazzolino di fiori - bottiglia per il vino - alcuni piatti.

Lucia) (*Entrando*) Come so agitada, speróm che naghe töt be, che la sape la ólta buna, stasera vé a séna el me Leopoldo co' i sò, g'hóm de fa bèla figüra, lü l'è ragionier. Me par che ghe sape töt pront, varda che braa la me mama, la g'ha mèss anche el risulì del bóter söi antipasti e la fòja de 'nsalata come che i fa en dei ristoranti de lusso. (*Vede la pentola*) Ma ché gh'è la pignàta che bói, per precausiù l'è mei salala, me mama la se desmèntega semper de salà le ròbe; (*buttando una manciatina di sale*) saral ase? L'è mei mitìghen amó en pó, la pignata l'è granda e l'acqua l'è tanta. (*Guarda l'orologio*) Santo cielo se l'è tarde, l'è mèi che naghe a finìser de sistemam, ghe tègne a fa bèla figüra co' i me futuri suoceri e col me Leopoldo (*esce*).

Damiano) (*Entrando*) Come só agitat, speróm che naghe töt be, che la sape la ólta buna per me sorela Lucia. Stasera vé a séna el Leopoldo co' i sò, g'hóm de fa bèla figüra, lü l'è ragionier. (*Vede la pentola*) Ma ché gh'è la pignata che bói, per precausiù l'è mei salala, me mama la se desmèntega sèmp(er) de salà le ròbe, (*buttando una manciatina di sale*) saral asé? L'è mei mitìghen amó en pó, la pignata l'è granda e l'acqua l'è tanta. (*Guarda l'orologio*) Oh, se l'è tarde, l'è mèi che naghe a finìser de sistemàm (*esce*).

Madre) (*Entrando*) Come só agitada, speróm che naghe töt bé, che la sape la ólta buna per me fiöla, i agn i pasa. E se la pèrt apó che l'ocaziù ché adìo. El sò

Leopoldo l'è mia che 'l sape en gran chè né, ma pötòst de nient, a olte bizogna contentas, el sarà mia tant bèl, però l'è ragionie. Oh, ma che böi la pignata, per precausiù l'è mei salala. Mé, mé desmènteghe semper de salà l'acqua (*salando la pentola*) sarà assé? La pignata l'è granda e l'acqua l'è tanta, l'è mèi mitìghen amò 'n pó. Töt a post? Ma 'l vi? Ghe l'ie dit a chèl embranat del me òm "va a tö el vi en cantina" e lü el me rispont semper de sé e pó el fa mai niènt. L'è mèi che naghe me a töl, (*uscendo*) "Chi völ vaghe e chi nó völ mande"

Nonno) (*Entra in ciabatte*) Come so agitat, speróm che naghe töt be, che sape la olta buna per me niuda Lucia. Ma ché gh'è la pignata che bói, per precausiù l'è mèi salala, me fiöla la se desmèntega semper de salà le ròbe. (*Butta una manciata di sale*) Saral asé, l'è mèi mitìghen amò 'n pó, la pignata l'è granda e l'acqua l'è tanta (*guardando l'orologio*) Oh, se l'è tarde e mé so amò en saàte, l'è mèi che naghe a mitim le scarpe (*esce*).

Pierino) (*Entrando*) Come so agitat, speróm che naghe töt be, che la sape la ólta buna per me sorela Lucia, stasera vé a séna el sò Leopoldo, g'hóm de fa bèla figüra, lü l'è ragionier (*vede la pentola*). Ma ché gh'è la pignata che bói adès vo a diga a la mama che la vègne a salala.

Nonna) (*Entrando*) Come so agitada, speróm che naghe töt be, che la sape la olta buna per me niuda Lucia, poarina, pararès che sto Leopoldo el sape chèl giöst. Poari aca lü, l'è mia tant bel nè, però l'è ragionier. Ché gh'è töt a pòst? Ma, ché bói za la pignàta, per precausiù spèta che la sale prima de desmentegas de salala, (*salandola*) saral asé? L'è mei mitìghen amò 'n pó perchè la pignata l'è granda e l'acqua l'è tanta, (*guardandosi attorno*) gh'è töt? Grissini, crèker...

Lucia) (*Entrando*) Té, nóna, varda, stóì be petenada isé?

Nonna) (*Le gira attorno un poco*) Tìrei sö de pö ché en banda.

Lucia) (*Sistemando i capelli*) Come, isè?

Nonna) Pö tiracc en dré, spèta, nòm de là che te petène me giöst, stasera te ghe de èser pö bèla del sòlit per el tò Leopoldo (*escono*).

Madre) (*Rientrando appoggia un paio di bottiglie sul tavolo*) E che l'òm là endó saral nat? El la sia de mia fa tarde pròpe stasera. Lü e 'l sò zöch de buce, el fato l'è che se el pèrt el vé a casa enrabiàt. (Guarda la pentola) Göi salat la pignata? (*Pensando*) Me ricorde mia, me par de nò, per precausiù spèta che la sale (*salandola*) saral asé? L'è mei mitìghen amò 'n pó, la pignata l'è granda e l'acqua l'è tanta. Certo che ghe starés bé en fiurilì en sö la taola (*guarda l'orologio*) forse fó amò 'n tèmp a fa 'n salto, zó da la fiurista (*esce*).

Rita) (*Entra chiamando*) Mama, mama, endó set? Rie mia a seram l'uricì, ma gh'è nisü ché? Mama? Nóna? Nóno? Lucia? Damiano? Pierino? Ma endó sarai töcc? Na ròba isé me l'hó mai vista, ve zènt a sena e gh'è nisü en cuzina. E ché gh'è l'acqua che bói. Chisà se i l'ha salada? Per precausiù (aggiunge il sale) l'è

mei salala, de sòlit la mama l'è dólsa de sal. E pò, la pignata l'è granda e l'acqua l'è tanta, l'è mèi zontàghen amó en spisighì, adès vo a finì de preparam, l'è za tarde (*esce*).

Padre) (*Entrando e deponendo la borsa delle bocce*) So pròpe enrabiàt, per en pónt g'hó pèrs le semifinali. Per en pónt, ma gh'è nisü ché? Endó èi töcc? Ché böi l'acqua, (*alza il coperchio*) garai salat l'acqua? Per precausiù l'è mei mitiga en pó de sal, la pignata l'è granda e l'acqua l'è tanta, me fómna de sòlit l'è dólsa de sal. Adès vo a laàm isé se ria i siòri me so pront, vöi mia fa bröta figüra, me fiöla la ghe té isé fis a sto Leopoldo (*esce*).

* * * * *

Cugino Gaspare) (*Entra con la moglie e la figlia*) Permès? Permès, ma ché, gh'è nisü?

La figlia di Gaspare) Forse sòm vignicc tròp prèst!

La moglie di Gaspare) Nóm dènter lo stès (*si guarda attorno*).

Cugino Gaspare) Vèdet, cor cor, con töta la tò prèssia sóm riàcc apó en anticipo.

La moglie di Gaspare) La puntualità l'è la virtù dei re. La puntualità l'è la virtù dela persuna fina ed edücada.

La figlia di Gaspare) (*Guardandosi attorno*) Pararés che ché, ghe sape töt pront.

La moglie di Gaspare) Pronto prontissimo (*vede la pentola*) Gh'è töt pront e bói apó l'acqua.

Cugino Gaspare) Per precausiù zóntega en pó de sal che de solit tò cüzina l'è dolsa a fa de mangià.

La moglie di Gaspare) La pignata l'è granda e l'acqua l'è tanta (*aggiunge il sale e guarda l'orologio*).

La figlia di Gaspare) E adès che fóm?

Cugino Gaspare) Che vöt fa, spetóm.

La moglie di Gaspare) (*Guarda l'orologio*) Sarà mèi, envece, nà a tö 'na scatola de ciculatì al supermercat, isé dopo vegnóm mia co' le mà en squasù e fóm pö bèla figüra.

Cugino Gaspare) Te ghé resù a vulì fa bèla figüra, la festa de fidanzament de tò cüzina Lucia l'è na ròba importante.

(*Gaspare esce con la moglie e la figlia ed entrano le 3 sorelle zitelle vicine di casa.*)

1 sorella) Permès? (*Entra e si guarda attorno.*)

2 sorella) Ma ché gh'è nisü?

3 sorella) Forse sòm vignide tròp prèst.

1 sorella) (*Vede la pentola*) Ma ché bói l'acqua!

2 sorella) (*Avvicinandosi*) Chisà se i g'ha salat l'acqua?

3 sorella) De sòlit la nòsa vizina de casa la dis che l'è dólsa de sal.

1 sorella) E a noàlter gne piàs le ròbe sauride.

2 sorella) Per precausiù me ghe zontarés en bris de sal.

3 sorella) En spizighì de sal l'è asé.

1 sorella) La pignata l'è granda e l'acqua l'è tanta.

2 sorella) (*Salando l'acqua*) Èco fatto.

3 sorella) E adès che fóm?

1 sorella) Turnóm de là, a casa.

2 sorella) E vegnóm deché en pó.

3 sorella) Deché e dèss minücc.

(*Le tre sorelle escono.*)

Madre) (Rientra con qualche fiore in mano e lo sistema in un vasetto.) Èco, töt prònt (*si guarda attorno*) en tant che i mangia l'antipast böte zo dò foiadine, le foiadine i-è la me specialità, el sugo l'è pront, vardóm chèla pignata ché, ma cosa èl, (*guarda l'orologio*) mez'ura che böi l'acqua? Ma cosa gh'è sücès a chesta acqua? L'è deentada tóta bianca, l'è tóta bianca! Ma sarala buna amó dopo töt sto bóer? Ma a forza de bóer, deèntela bianca l'acqua? L'è tarde, ma el sif che fo? Per precausiù che l'acqua ché la sbate via e en mète sö de fresca, entant che i ria la fa ura a bóer.

(*Suona il campanello della porta. Tutti accorrono agitati per andare ad aprire.*)

Padre) Som próncc?

Nonno) Sif a pòst?

Nonna) Gh'è töt a pòst?

Lucia) Come so agitada.

Rita) Apó me s agitada.

Damiano) (*Tutto agitato*) Sti calmi, sti calmi.

Pierino) Va a dèrver mama.

Madre) Adès vo a dèrver. (*Nell'andare ad aprire si ferma un attimo perplessa*) En momènt, ma góì salat l'acqua de la pignata? Me ricorde pö se l'hó salada.

Padre) Sta tranquila, per precausiù l'hó salada me.

Nonno) Nò, per precausiù so stat me a salala.

Nonna) Nò, me per precausiù g'hó salat l'acqua.

Lucia) Apó me g'hó salat l'acqua, te mama te set semper dulsa de sal!

Rita) Prope per chèl, per precausiù en bel spizighì ghe l'ho mès apó mé.

(Risuonano alla porta. Si guardano perplessi.)

Madre) Ni a dèrver ai ospiti.

(Suona ancora il campanello, tutti escono fuorchè Lucia e la madre.)

Lucia) Mama cambióm l'acqua de la pignata sübit sübit!

Madre) *(Annusce e vanno a cambiare l'acqua.)* Te g'hé rezù, per precausiù sarà mèji cambià l'acqua de la pignata, con töt el sal che i g'ha mès per forza l'è deentada bianca.

(Entra il Cugino Martino con moglie e figlio, segue a ruota il padre e la figlia Rita.)

Madre) *(Andando loro incontro)* Oh, il cugino Martino. Avanti avanti.

Lucia) Ma che brài, semper puntuali, sintif zo, sintif zo, cumudif.

(Mentre la madre e Lucia li salutano il padre e Rita vanno a vuotare l'acqua.)

Padre) *(Alla figlia)* Töcc che i g'ha salat l'acqua, per precausiù vödela tötta, me racomande, sbat vià sübit che l'acqua lé.

Rita) *(Cambiando l'acqua alla pentola)* Menomal che se sóm encurzicc bubà, senò, pènsa che figüra che fàegn pròpe stasera con de el Leopoldo e i sò. Èco fato, nóm a sintas zo adès *(vanno a sedersi)*.

La moglie di Martino) Te gne envidat per le sèt e mèza e adès i-è le sèt e mèza giöste.

Figlio di Martino) Te 'l sèt che noalter som puntuali.

La moglie di Martino) *(Al pubblico)* La puntualità l'è la virtù dei re.

Il cugino Martino) El set che so pròpe contènt per la Lucia.

Madre) Apó me so prope contenta, sintif zo, sintif zo. Scüsim en moment, *(va a vedere se bolle la pentola)* epure el gas el va a tötta bira, ma come mai la bói gnamò che la pignata ché, come föi a sbàter zo le foiadine?

(Suona il campanello entrano i nonni con il cugino Felice, moglie e figlia.)

Madre) Oh, gh'è riàt el Felice, avanti avanti, sintif zo, sintif zo.

Felice) *(Rispondendo)* G'hó pròpe òia de tastà le tò foiadine, el so che iè la tò specialità.

Padre) Stasera la sarà prope na bèla festa.

Moglie di Felice) Me 'nvece, so en gran curiuza de conóser el Leopoldo e i sò.

Lucia) El me Leopoldo l'è en gran bèl. I sarà ché a minücc.

Figlia di Felice) Speróm che i se peseghe, perchè me g'hó fam.

(Mentre si salutano il nonno e la nonna vanno a vuotare l'acqua.)

Nonno) Menomal che se ‘n som encurzicc che töcc i g’ha salat l’acqua, per precausiù sbat vià sübit che l’acqua lé.

Nonna) (*Vuotando la pentola e cambiando l’acqua*) Pensa che figüra, ma che figüra che fàegn con del Leopoldo e coi futuri suoceri de la Lucia.

(*Nonna e nonno poi si siedono a tavola.*)

Madre) (*Va a vedere se bolle la pentola*) Eppure el gas el va a töta bira, ma come mai la bói gnamò che la pignata ché, come föi a sbàter zo le foiadine?

(*La madre ritorna dagli invitati. Suonano alla porta ed entrano il cugino Gaspare con moglie e figlia e Damiano e Pierino. Gli ospiti si siedono, la madre li saluta e i due ragazzi vanno a cambiare l’acqua.*)

Damiano) Menomàl, che se ‘n som encurzicc che töcc i g’ha salat l’acqua, per precausiù, dai, sbat vià sübit che l’acqua lé.

Pierino) (*Vuotando la pentola e cambiando l’acqua*) Pensa che figüra che fàegn con de el Leopoldo e coi futuri suoceri de la Lucia.

(*Pierino e Damiano si siedono, suonano alla porta, entrano le 3 sorelle e Lucia.*)

Madre) Oh, che brae le nòse vizine de casa. Sintif zo che gh’è quasi pront (*va a vedere la pentola*) Ma che la bói gnamó sta acqua! Come foi a sbàter zo le foiadine?

(*La madre torna dagli invitati e Lucia e va a cambiare l’acqua alla pentola.*)

1 sorella) El siòr Leopoldo endò èl?

2 sorella) Noòltre ghe tegnó isé tant a cunusil?

3 sorella) Me envece so vignida apena per le foiadine. Le me piàs isé fis.

Madre) Le foiadine i-è pronte de sbàter zo, l’acqua la bói, el Leopoldo el sarà che a minücc.

(*Suona ancora una volta il campanello ed entrano i due prozii vecchissimi con La cugina Angela e la Zia Maddalena. Tutti salutano.*)

Tutti) Oh, ciao, ciao zii, ciao Angela, ciao Maddalena.

Madre)(*Dopo aver salutato va a vedere se bolle la pentola*) Eppure el gas el va a töta bira, ma come mai la bói gnamò che la pignata ché, come föi a sbàter zo le foiadine? Ma el sif che fó!? Me smòrze töt, dopo en bel antipasto se pöl fa senza foiadine e mangióm sübit l’aròst, Sta che a spetà chi? Che bóe la pignata?! E pò, a la fi, èla stada salada o nò l’acqua? Per precausiù me la sbate vià! Stasera fóm senza foiadine apó se i-è la me specialità! (*Spegne il gas, prende alcuni piatti e li porta dagli invitati.*)

Tutti) La precausiù l’è na gran virtù, ma per fa nà bé le ròbe, ocór l’organizzasiù.

cala il sipario. - Fine